**黄河财产保险股份有限公司**

**海洋运输货物保险附加货物ISM转运费条款**

（注册号：C00023131622021020413481）

本条款系海洋运输货物保险条款（以下简称“主险条款”）的附加条款，本条款与主险条款中的任何条文有抵触时，均以本条款为准；本条款未尽事宜，以主险条款为准。

本条款以中文版为准，英文版供参考。

本保险以该航程所载货物之保险价值为限，扩展赔偿被保险人如下适当的、合理的任何额外费用：卸货、仓储和转运保险标的至本保单承保目的地及随后自船上卸下货物，而该船被扣留、留置或转航至任何其他港口或地点（非原定目的地）的，该航程于下列情形之一时终止：

a) 该船舶未根据ISM编号获得认证；

或者

b) 船东或营运人未持有当前的符合文件，

如海上人命安全公约（联合国IMCO）（1974年修正版）所要求。

**本条款不适用于共同海损、救助或救助费用，**但应受制于本保单所包括的所有其他条款、条件和除外责任以及JCC（联合货物运输委员会）的货物ISM批单（JC98/019）。

**CARGO ISM FORWARDING CHARGES CLAUSE**

This insurance is extended to reimburse the Insured, up to the limit of the sum insured for the voyage, for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading, storing and forwarding the subject-matter to the destination to which it is insured hereunder following release of cargo from a vessel arrested or detained at or diverted to any other port or place (other than the intended port of destination) where the voyage is terminated due either:

a) to such vessel not being certified in accordance with the ISM Code;

or

b) to a current Document of Compliance not being held by her owners or operators as required under the SOLAS Convention 1974 as amended.

This clause, which does not apply to General Average or Salvage or Salvage Charges, is subject to all other terms, conditions and exclusions contained in the policy and to JCC Cargo ISM Endorsement JC98/019.